



**MONTENEGRO
GOVERNMENT OF MONTENEGRO
ADMINISTRATION FOR INSPECTION AFFAIRS**



**HUNGARIAN AUTHORITY FOR
CONSUMER PROTECTION**

**A fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén folytatott kölcsönös
segítségnyújtásról szóló**

Egyetértési Megállapodás

a

**Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság
(Hungarian Authority for Consumer Protection – HACCP)**

**és a Montenegrói Felügyeleti Ügyek Hatósága
(Administration for Inspection Affairs of Montenegro – AIA)**

között

(a továbbiakban Magyar illetve Montenegrói Fél)

Tekintettel arra, hogy a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet (a nem élelmiszer jellegű fogyasztási cikkek biztonságossága) közérdekű és különösen kiemelt ügyek,

Felismerve azt a tényt, hogy a fogyasztóvédelmi és piacfelügyeleti kérdésekkel kapcsolatos közös információ- és tapasztalatcseréből mindkét Félnek jelentős haszna származik, ami hozzájárulhat egy biztonságosabb térség kialakításához az európai fogyasztók számára,

Bízva abban, hogy a kölcsönös technikai együttműködés a nem élelmiszer jellegű fogyasztási cikkek biztonságossága, a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén a szervezeti és hatásköri különbözőségek ellenére is erősíteni tudja a Felek közötti kapcsolatot és jelentős eredményeket hozhat,

Szem előtt tartva a Montenegrói Fél azon érdekét, hogy csatlakozzon az Európai Unióhoz, és a Magyar Fél azon szándékát, hogy segítséget nyújt a Montenegrói Félnek abban, hogy a csatlakozási eljárás során teljesítse a jogharmonizációs elvárásokat a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén,

Remélve a határon átnyúló együttműködés új megoldásainak és lehetőségeinek elősegítését,

Mérlegelve azt a tényt, hogy a Felek közötti kommunikáció elengedhetetlen ahhoz, hogy a javasolt célokat elérjék, erősítsék a jó kapcsolatot és még hatékonyabb együttműködést foganatosítsanak,

a Felek az alábbiakban állapodtak meg:

I. cikk **Az együttműködés általános céljai**

- (1) A jelen Megállapodás célja a Felek közötti együttműködés a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén annak érdekében, hogy hozzájáruljanak a fogyasztóvédelmi és a piacfelügyeleti rendszer hatékony működéséhez és mindkét országban fenntartsák a termékek és szolgáltatások fogyasztó-orientált piacát.
- (2) Az e cikk (1) bekezdésében meghatározott célok elérése és megvalósítása érdekében a Feleknek a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén folytatott tapasztalat- és információcsere révén erősíteniük és fejleszteniük kell a szakmai kapcsolatukat. Ezen felül a jelen Megállapodás azt is célul tűzi ki, hogy a Felek között megfelelő együttműködési keretek és kommunikációs csatornák épüljenek ki.

II. cikk **Információk cseréje**

A Feleknek kölcsönösen tájékoztatniuk kell egymást:

- a releváns jogszabályok elfogadásáról és módosításáról;
- a fogyasztókkal és a fogyasztói tudatosság fejlesztésével kapcsolatos tájékoztatás során alkalmazott módszerekről;
- az ellenőrzésekkel és a megtett intézkedésekkel kapcsolatos alapvető információkról (vizsgálati tervek és programok végrehajtásáról, a területi szervek és vámhatóságok közötti koordinációról, a termékek nyomon követhetőségéről);
- a kockázat-elemzésről és a termék-vizsgálati módszerekről és gyakorlatokról, beleértve a döntéshozási folyamatokat és a (helyreállító/megakadályozó) kikényszerítési intézkedéseket a veszélyes termékek esetén (adminisztratív és vizuális ellenőrzések, laboratóriumi tesztek és kockázat-értékelés alapján);
- az alkalmazott laboratóriumi vizsgálati módszerekkel kapcsolatos releváns tapasztalatokról, különösen a veszélyes termékekkel és a lehetséges egészségügyi és biztonsági kérdésekkel összefüggésben;
- az ellenőrzésekre vonatkozó tervekről és programokról, valamint a foganatosított intézkedésekről;
- a Felek által szervezett nemzetközi konferenciákról és egyéb szakmai eseményekről (workshopokról);
- azon projektekről és pályázatokról, amelyek pénzügyi hozzájárulást biztosítanak közös tevékenységek végzéséhez a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén.

III. cikk **Dokumentumok cseréje**

(1) A II. cikk szerinti még hatékonyabb információcsere érdekében a Felek tájékoztatják egymást a saját publikációikról és egyéb tájékoztató anyagaikról és elérhetővé teszik ezeket a másik Fél számára. A Felek a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén közösen is készíthetnek más információforrást (például jelentéseket, szabályzatokat, ellenőrző listákat) lehetőség szerint angol nyelven.

(2) A Felek ezen felül elérhetővé tehetik egymás számára a foganatosított intézkedésekről szóló dokumentációkat, a kockázatértékeléseket (vizsgálati jelentésekkel és igazolásokkal, amennyiben azok rendelkezésre állnak), valamint a részletes termék-dokumentációkat.

IV. cikk **Az együttműködés hatása az EU csatlakozási eljárásra**

Montenegró Európai Unióhoz való csatlakozásának elősegítése és támogatása érdekében a Montenegrói Fél kérésére a Magyar Fél a II. cikk alapján felajánlhatja a segítségét az alábbi területekre vonatkozó információcserében:

- releváns EU jogalkotás és jogharmonizáció a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén;
- gyakorlati segítségnyújtás a harmonizációs intézkedések végrehajtásában;

- segítségnyújtás és támogatás, amennyiben a Montenegrói Fél fogyasztóvédelmi vagy piacfelügyeleti nemzetközi szervezetéhez kíván csatlakozni;
- a Montenegrói Fél számára elérhető EU projektek, pályázatok, szakmai rendezvények és konferenciák a fogyasztóvédelem és a piacfelügyelet területén, amelyek felkelthetik a Montenegrói Fél érdeklődését.

V. cikk **Találkozók és tanácskozások**

- (1) Amennyiben szükséges, a Felek azonnali egyeztetést folytathatnak le a nemzetközi kapcsolataikkal és a piacfelügyelettel összefüggő tevékenységükkel kapcsolatban, valamint a sürgős intézkedést igénylő esetekben.
- (2) A Felek dönthetnek arról, hogy évente vagy félévente rendszeres kétoldalú tanácskozásokat, valamint tanulmányutakat, képzéseket és informális szakértői találkozókat szerveznek annak érdekében, hogy fejlesszék a tudást, a koordinációt és a döntéshozatalt a piacfelügyelet és a fogyasztóvédelem területén.
- (3) Mindkét Fél felajánlja a tanulmányutak lehetőségét az eljárásokkal, koordinációval, tevékenységek tervezésével, döntéshozatali eljárásokkal, valamint a szabályzatok, ellenőrzési listák és a felügyeleti ellenőrzéshez szükséges egyéb dokumentáció készítésével kapcsolatos ismeretek megszerzése céljából.

VI. cikk **Kommunikáció és kontaktpontok**

- (1) A Felek közötti kommunikációt és információcserét elektronikus kommunikációs eszközök (e-mail, web-szemináriumok és konferencia-hívások) útján, valamint közvetlen találkozók során kell lebonyolítani.
- (2) A hatékony és gyors információáramlás biztosítása érdekében a Felek kontakt-személyeket neveznek ki:
 - a Magyar Fél nevében eljárva dr. Aranyi Pétert, a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság Stratégiai Kabinetjének fősztályvezetőjét,
 - a Montenegrói Fél nevében eljárva Dr Božidar Vuksanović-ot, a Felügyeleti Ügyek Hatóságának igazgatóját.

VII. cikk **Felülvizsgálat**

A Felek folyamatosan ellenőrzik az együttműködés állapotát, azt évente felülvizsgálják, és ha szükséges, végrehajtják az elfogadott módosításokat.

VIII. **Pénzügyi kérdések**

A Felek eltérő megállapodása hiányában a jelen Megállapodás gyakorlati végrehajtása során megvalósuló kölcsönös együttműködésből fakadó pénzügyi kiadásokat a Felek a saját forrásaikból fedezik.

IX. **Titoktartás**

Az információcserét és az együttműködést a magánszféra és az adatok védelmére vonatkozó hatályos nemzetközi és a nemzeti rendelkezések tiszteletben tartásával kell foganatosítani.

X. cikk
Záró rendelkezések

Jelen Megállapodás határozatlan időre szól, és az aláírás napján lép hatályba. Kizárólag a Felek közös megegyezésével módosítható. Bármely Fél a másik Félnek címzett írásbeli nyilatkozatával felmondhatja a jelen Megállapodást két hónappal a felmondás időpontját megelőzően.

Jelen Megállapodás szövege két példányban készül el mind angol, mind magyar és montenegrói nyelveken és mindhárom változat hiteles szövegnek minősül. Esetleges értelmezési viták esetén az angol szöveg minősül autentikus szövegváltozatnak.

A Megállapodás nem tárgya a nemzetközi közjognak.

Aláírva *Podgorica*, 201*1. 07. 22.*


.....
A Montenegrói Felügyeleti Ügyek Hatósága
nevében

Dr. Božidar Vuksanović
igazgató


.....
A Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság
nevében

Dr. Sente István
mb. főigazgató